

令和 7 年 4 月 23 日

加 賀 市 長
(担当 総務部管財課)

見 積 依 頼 書

下記のとおり見積徴収を行いますので、見積書を提出されるようお願いします。

物 件 名 等	英語・中国語繁体字・中国語簡体字パンフレット
見積提出期限 及 び 場 所	令和 7 年 4 月 24 日 午前 11 時 30 分 加賀市役所 総務部 管財課
見 積 書 宛 名	加賀市長 宮元 陸
納 入 期 限	令和 7 年 5 月 31 日
納 入 場 所	石川県九谷焼美術館
落 札 方 法	総価落札
注 意 事 項	1 指定日時までに提出されない場合は、見積をご辞退されたものと解釈させていただきます。 2 会社にあっては社印、代表者印を、個人についても記名捺印をお願いいたします。 伺 番 号 第 0000042 号

品 目 明 細

年 度 令和 7 年度

件 名 英語・中国語繁体字・中国語簡体字パンフレット

伺 番 号 0000042

1 / 1

No.	品 名	印刷製本（単位：枚）	分類番号	002-002-000
1	規 格	英語パンフレット（別紙仕様書のとおり）		
	数 量	1,500 枚		
No.	品 名	印刷製本（単位：枚）	分類番号	002-002-000
2	規 格	中国語繁体字パンフレット（別紙仕様書のとおり）		
	数 量	1,500 枚		
No.	品 名	印刷製本（単位：枚）	分類番号	002-002-000
3	規 格	中国語簡体字（別紙仕様書のとおり）		
	数 量	1,500 枚		
No.	品 名		分類番号	
4	規 格			
	数 量			
No.	品 名		分類番号	
5	規 格			
	数 量			
No.	品 名		分類番号	
6	規 格			
	数 量			
No.	品 名		分類番号	
7	規 格			
	数 量			

印刷仕様書

教育委員会 石川県九谷焼美術館

件名	英語・中国語繁体字・中国語簡体字パンフレット		
紙質	コート90kg 別添（見本）のとおりに 現物見本は管財課にあります。		
印刷	・B4サイズ（両面印刷） ・フルカラー ・観音開き		
規格	・B4サイズ ・フルカラー ・観音開き		
形状	・B4サイズ ・観音折り（約257×91mm仕上げ）		
数量	英語・中国語繁体字・中国語簡体字 各1,500枚	校正	☒ 要 ☐ 否
納入期限	令和7年5月31日	納入場所	石川県九谷焼美術館
その他連絡事項（校正担当課 石川県九谷焼美術館 担当者 上田） 1. 英語版のデザインは現状のままとすること。 2. 中国語繁体字及び中国語簡体字版は、繁体字及び簡体字の原稿を元に英語版と同様のデザインにすること。 2. 一部画像の差し替えや文章の変更あり。 3. 三つ折りで100枚束とすること。 4. 納入期限にかかわらず、でき次第早急に納入すること。 ※窓あき封筒の場合、窓の部分は「グラシン紙」または「植物を原料とするプラスチック」を使用すること。 ※発注業務にかかる特許等を使用する場合は、受注業者において実施許諾を受けていること。なお、受けている場合は許可番号を表示すること。 ※納入に際しては、事前に担当課の確認を受けた上で、納入場所へ納入し納品書に受領者印をもらって管財課へお出しください（原稿及び見本は担当課に返してください）。 ※納入期限は厳守してください。			



Kutani ware is created by artists with inspiration from nature. In this spirit, this museum's architectural design and garden blend the unique culture of Kaga city with its surrounding nature.



Floor Plan

Iroe/Gosai Room

Kutani ware decorated with the green, yellow, dark blue, purple and red overglazes referred to as Kutani gosai are displayed here. Motifs can be bold or delicate, and include scenery, floral and animal designs, and human figures. The exhibits are changed according to the season.

Digital Library

In addition to our own collection, we offer high-definition images of Kutani ware exhibited in art museums all over Japan. Visitors can also look up detailed information on famous local artisans and pottery studios by means of a convenient touch panel.

1F



Akae/Kinran Room

Here you will find Akae saibyo works, the style of which was established by Iidaya Hachiroemon of the Miyamotoya kiln, as well as works illustrating the Kinrante technique brought to the area by the famous Kyoto potter Eiraku Wazen. These works display a beautiful contrast between their bright red and gold colors.



Access

From Komatsu airport..... 30minutes by car
From Kaga IC..... 10minutes by car
From Kanazawa Nishi IC..... 40minutes by car
JR Kaga Onsen Station..... 15minutes by car
JR Daishoji Station..... 5minutes by walk



Open
9:00~17:00 (last entry 16:30)

Closed
Monday

Admission fee

Adult: 560yen/Party trip (over 20): 460yen
Seniors (75 and over): 280yen
Youth (18 and under) and persons with disabilities: Free

石川県九谷焼美術館
KUTANIYAKI ART MUSEUM

1-10-13, Jikata-machi, Daishoji Kaga, Ishikawa, 922-0861
TEL. 0761-72-7466 <http://www.kutani-mus.jp>

English



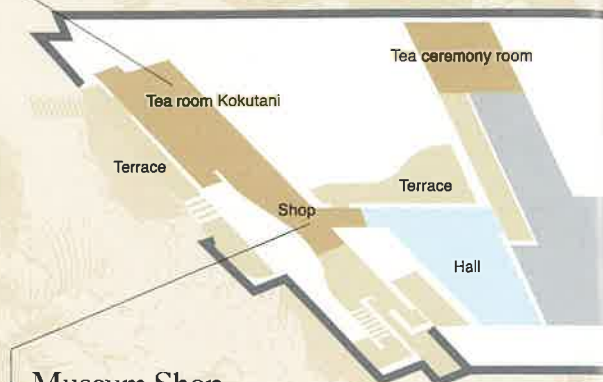
石川県九谷焼美術館
KUTANIYAKI ART MUSEUM



2F

Tea Room

After viewing the works on display, why not enjoy some relaxing conversation here while admiring the garden? Visitors are also welcome to use only the tea room.



Museum Shop

Here you can purchase the works of present-day Kutani ware artists, as well as our original museum goods.

Aote Room

Here you will find masterpieces in the style of Aote Ko-Kutani, with green, yellow, dark blue and purple glaze and bold brush strokes, as well as famous works from the Yoshidaya and Matsuyama kilns in the traditional Aote style.

Digital Gallery

Here you can see on-screen presentations about Ko-Kutani masterpieces, the history of Kutani ware, and other information relating to the museum.

Special Exhibition Room

Occasionally, special exhibitions are held based on a theme related to Kutani ware.

Galleria

On the right is an inner garden that reflects the changing seasons, and on the left is an exhibition of panels explaining the history of Kutani ware and the Daishoji area. This space leading to the main exhibits of the museum was designed to blend in with nature.

Information Desk

Visitors can watch a film about Kutani ware on the screen beside the counter, and view beautiful Kutani ware decorated with bold designs from nature while admiring seasonal changes.

The history of Kutani ware

The history of Kutani ware, which extends to the present day, can be divided into the three main periods of early Edo, late Edo, and Meiji to early Showa.

1. The birth of Kutani ware (late 17th century)

Kutani ware originated in the early Edo period. Kutani ware is a porcelain ware that was first made in 1655, under the patronage of Maeda Toshiharu, the first lord of the Daishoji clan. During the development of a mine, porcelain stone was discovered in the village of Kutani, and the production of porcelain began based on the newly introduced techniques of Arita (Saga domain), famous for Imari ware. The Kutani ware that was made in this period became known as Ko-Kutani ware, or old Kutani ware, and along with the beautiful decorating styles of Aote and Iroe, they have been prized by porcelain craftsmen and intellectuals, and passed down through the generations as masterpieces. However, production of Ko-Kutani ware ceased about 50 years after it began. There are various theories about the reason for this, including a lack of funds for the workshop due to financial problems of the Daishoji clan, and a change in policy due to transfer of power to a new feudal lord, but there is no evidence to support these ideas; the truth remains a mystery.

3. Master craftsmen and a flourishing industry (end of the 19th century – early 20th century)

From the Meiji period to the beginning of the Showa period, the craftsmen working at the kiln worked as independent artists, and the Meiji government's industrial promotion resulted in a flourishing Kutani ware export industry. With the transfer of power from the Edo Shogunate to the Meiji government at the time of the Meiji Restoration, pottery workshops could no longer receive support from the feudal lord; they were forced to operate independently.

The craftsmen who had worked for the Daishoji clan further raised the quality of their work; they were now artists in their own right rather than one of many craftsmen based at the same kiln, and strived to make a name for themselves. Among the many master craftsmen were Takeuchi Ginshu and his brother Asai Ichirō, who led artists of the next generation by instructing them in decorating techniques.

The craftsmen who had worked for the Kaga clan found a new opportunity in the export industry; they produced a lot of Kutani ware, including Akae works liberally decorated with gold, for export to Europe and America.



2. Revival of Kutani ware (19th century)

In the late Edo period, Kutani ware production was revived for the first time since it died down after the end of Ko-Kutani production, and the Akae style made its appearance.

About 100 years after production of Ko-Kutani ware stopped, porcelain production began again in Kanazawa, the castle town of the Kaga clan, "parent clan" of the Daishoji clan. Thanks to the instruction of techniques by Kyoto porcelain artisans, porcelain started to be produced again in the domain of Kaga (present-day Ishikawa Prefecture). This effort did not last long, but it joined together the newly taught techniques and the creative Ko-Kutani designs, and inspired a person in Daishoji to want to revive Kutani ware.

That person was Yoshidaya Denemon. A wealthy merchant living in the castle town of Daishoji, he had a strong desire to revive Aote Ko-Kutani ware, and in 1824 he paid for the construction of a kiln for porcelain production beside the Ko-Kutani kiln. The kiln was called the Yoshidaya kiln after his shop's name, and the pieces produced there were praised by the wealthy class and the intellectuals of the day for their artistry and quality. However, the seeking of quality with a disregard for profit made it difficult to operate the Yoshidaya kiln, so in order to rebuild its management, the kiln was moved to the more easily accessible Yamashiro area. Seven years later, in 1831, it was closed down.

Immediately after the closure of the Yoshidaya kiln in Yamashiro, it was taken over by the production manager Miyamotoya Uemon, and reopened under the name of Miyamotoya. Under the influence of the porcelain of the Kaga clan, the Miyamotoya kiln adopted the Akae style. The head decorator, Iidaya Hachiroemon, was recognized for his precise depictions, so the Akae porcelain from the Miyamotoya kiln was highly praised; even though the kiln was, like the Yoshidaya kiln, privately operated, it stayed in operation for more than 20 years. With the closure of the Yoshidaya kiln, production of Aote style porcelain declined, but in 1848, with the construction of the Matsuyama kiln by the Daishoji clan it flourished once again. During the period until the feudal system was abolished by the Meiji government, the Matsuyama kiln produced Aote Kutani ware, and up-and-coming craftsmen received their training there.



Kutani ware decorating styles

青手

Aote

Bold application of green glaze is characteristic of this style. Almost no white space is left on the surface of the piece; brilliant overglaze applied to the whole surface is also a feature of Aote Kutani ware.

The main attraction of this style is the bright color that results from decoration of the entire surface, as well as the bold designs accentuated by concentrated colors.

五彩手
色絵

Iroe (Gosaite)

Green, yellow, purple, dark blue and red, referred to as the five Kutani colors, are skillfully applied to produce this style. Because the five colors of glaze are used to the fullest, this style is also called Gosaite (five-color technique). The distinctive design including a realistic picture in the center constitutes another feature of the Iroe style.

The attraction of Iroe Kutani ware is the painting technique that makes it seem as if the refined decoration was taken from a folding screen or hanging scroll.

金襴手
赤絵

Akae (Kinrante)

This style takes advantage of the fact that red glaze is difficult to blend into a decoration; the whole surface is covered with a fine design called Saibyo. Many Akae pieces are decorated brightly with gold in addition to red glaze. The style with a red background and gold decoration is called Kinrante.

The attraction of Kutani ware of this style is the fine brushwork that requires a high level of skill on the part of the craftsman, and the bright combination of the design and colors created by the gold decoration.





九谷烧是加贺市的自然与人共同织成的作品。美术馆的建筑物和邻接的庭园相互交织的设计成为加贺市固有的标志和风情。



Floor Plan

彩绘/五彩之屋

这里为您介绍一种被称为“九谷五彩”，用绿、黄、深蓝、紫、红色的彩绘颜料，时而大胆、时而纤细地描绘山水和风花雪月，以及人物等中心思想的彩绘名作，并随着季节不同而展示不同的作品。

数码图书馆

可以通过高分辨率图像浏览到本馆收藏品以及全国美术馆所珍藏的九谷烧名作。也可以通过简单操作触屏，浏览当地大师以及瓷器的详细信息。



1F

赤绘(金襴之屋)

介绍由宫本屋窑的饭田屋八郎右卫门所确立的赤绘细描作品和京都的大师永和和全所传播的金襴手工艺手法制作的九谷烧等，通过红色和金色的华丽渲染展现魅力的作品。



主要交通方式

从小松机场	乘车30分钟
从加贺出入口	乘车10分钟
从金泽西出入口	乘车40分钟
从JR加贺温泉站	乘车15分钟
从JR大圣寺站	步行5分钟

出入口: 高速公路出入口



营业时间

9:00~17:00(入场截止到16:30)

休息日

星期一(节假日照常营业) ※年底年初详情请咨询

入场费

普通560日元、团体460日元(20名以上)
老年人280日元(75岁以上)
身心障碍人士及高中生以下免费入场



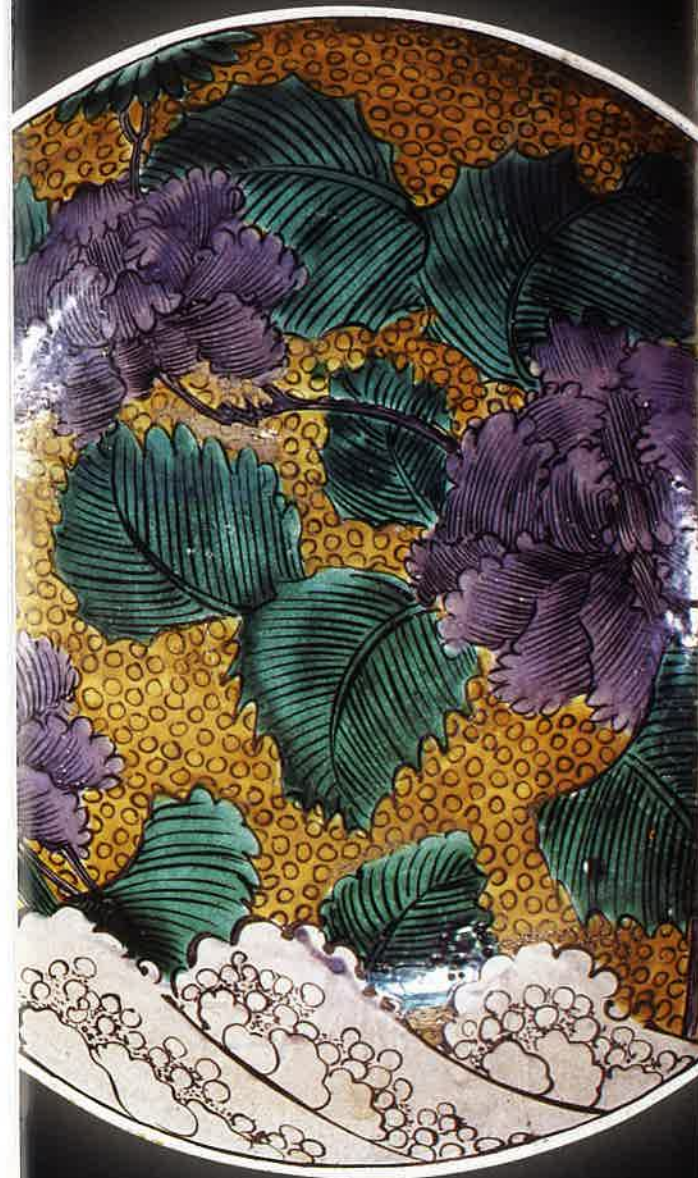
石川県九谷焼美術館
KUTANIYAKI ART MUSEUM

1-10-13, Jikata-machi, Daishoji Kaga, Ishikawa, 922-0861
TEL.0761-72-7466 <http://www.kutani-mus.jp>

中国語(简体)



石川県九谷焼美術館 KUTANIYAKI ART MUSEUM



2F

咖啡厅

欣赏完作品之后,可以在这里边观赏庭园边悠闲地谈心。也可以仅作咖啡厅使用。



美术馆商店

可以购买到本馆独特的博物馆商品以及当代九谷烧艺术家的作品。

青手之屋

介绍使用绿、黄、深蓝、紫色四种颜色,以大胆的手笔构筑独特世界的青手古九谷,以及继承了青手传统的吉田屋窑和松山窑等的名作。

数码画廊

以屏幕介绍古九谷的名作和九谷烧的历史,以及馆内向导等。

企划展览室

在这里不定期展出与九谷烧相关的主题展览。

走廊

右边是可以欣赏四季景色变幻的中庭,左边则是展示介绍九谷烧和当地大圣寺历史的展板。邀请您领略与大自然融为一体的本馆的世界。

接待处

柜台旁边的屏幕上,播放着九谷烧的视频。可以观赏随着四季时节的变迁,大胆描绘了自然之美的九谷烧。

九谷烧的历史

九谷烧经历了江户时代前期、江户时代后期、明治时代至昭和时代前期这三个历史时期，延续至今。

1. 九谷烧的诞生(17世纪后半叶)

江户时代前期是九谷烧诞生的时期。

九谷烧是在治理大圣寺藩的第一代藩主前田利治的统治时期，于1655年开始生产制作的瓷器。矿山开发时，在域内的九谷村发现了制作瓷器的原料——陶石，由此便引进了因伊万里烧而闻名的有田(佐贺藩)技术，开始了瓷器的生产。

特别是在这个时期制作的九谷烧，被后世称为“古九谷”——古老的九谷烧，因其带有蓝色基调(青手)或美丽彩绘的风格，在瓷器工匠和知识分子间被视为上乘佳作，精心地传承至今。

但是，古九谷在开始制作的大约50年后，突然停止了生产。估计可能由于大圣寺藩的财政困境，导致瓷窑资金不足，以及藩主的更替导致方针政策转变等多种原因造成了制作停止，但都没有确凿的证据，至今仍是个未解之谜。

3. 名匠的诞生和产业兴盛(19世纪末至20世纪前半叶)

明治时代~昭和时代前期，窑户的工匠们作为陶艺家独立出来，进而借助明治政府的产业振兴政策，使九谷烧的出口产业进入兴盛时期。

以明治维新为分界，由于江户幕府到明治政府的政权更迭，窑户无法再获得藩主的支援，不得不自谋经营出路。

旧大圣寺藩的工匠们，不断地努力提高作品的品质，以期从一名“窑户中的普通工匠”变身为“美术工艺品的艺术家”而扬名。涌现出在彩绘技术指导方面引领新一代艺术家的竹内吟秋、浅井一毫兄弟，以及为活跃于书籍和食材种类等广泛领域的北大路鲁山人，传授陶瓷艺术的第一代须田菁华等著名工匠。

旧加贺藩的工匠们，则在出口产业中寻找出路，他们以大量使用金彩的赤绘九谷烧为中心，大量生产面向欧美的作品。他们的中心人物正是以赤绘和金彩进行精细彩绘而名声显赫的九谷庄三。



2. 九谷烧的复兴(19世纪)

江户时代后期，自古九谷的制作停止以来曾一度中断的九谷烧开始重新制作，进而赤绘风格随之诞生。

古九谷停止制作的大约100年后，在大圣寺藩的“母藩”——加贺藩的城下町金泽，重新开始了瓷器生产。在京都瓷器工匠的技术指导下，加贺国(现在的石川县)再次开始了瓷器制作。这次尝试尽管时间很短，但在大圣寺出现了立志将新传播的技术与古九谷的独特设计结合起来，使九谷烧复兴的人物，他就是吉田屋传右卫门。

居住在大圣寺的城下市街的富裕商人，他强烈希望青手古九谷复兴，遂于1824年，自己投资在古九谷的瓷窑旁边建了一座制作瓷器的窑。

这个瓷窑名字来自于他的商号(店名)，被称作

“吉田屋窑”，其艺术性和品质皆可与古九谷相媲美，博得了当时富裕阶层和知识分子的广泛好评。然而，不考虑核算只顾追求品质，也使得吉田屋窑的经营陷入了困境。为了经营重建，将瓷窑搬迁到交通便利的山代地区，但仍然无法避免，在7年后的1831年被迫关闭。

山代的吉田屋窑关闭之后，立即被当时的现场负责人宫本屋宇右卫门所接管，作为“宫本屋窑”重新开张。宫本屋窑受加贺藩的瓷器等的影响，采用了赤绘风格。由于主任彩绘工匠饭田屋八郎右卫门擅长细致的描绘，宫本屋窑的彩绘作品也获得了众人高度的评价，虽然与吉田屋窑一样是民营瓷窑但却持续经营了20多年。

青手的制作因吉田屋窑的关闭而衰退，于1848年，在大圣寺藩新建的“松山窑”再度兴盛。到明治政府解散藩制之前，松山窑一边培养后来十分活跃的工匠，一边致力于青手九谷烧的制作。



九谷烧的彩绘样式

青手

Aote

配成印象鲜明的绿色彩绘颜料，绘成彩画的风格。底色几乎不留空白，整个瓷器都涂上(全部涂满)鲜艳的彩绘颜料也是青手九谷的一大特征。

作品的精华在于，整个瓷器“全部涂满”颜色方能体现的鲜艳色彩和浓重的色调使用，从而生成大胆的设计风格。

五彩手

Iroe (gosaide)

这是一种被称为“九谷五彩”、灵活运用绿、黄、紫、深蓝、红色的彩瓷颜料绘制而成的瓷器。因为充分运用五种颜色的彩绘颜料，也称“五彩手”。在瓷器上，以绘画或写实的手法描绘作品的中心思想也是彩绘的一大特征。

作品的精华在于描绘了一幅宛如从屏风或挂轴截取而放到瓷器上的画面，是一种相当纯熟的彩绘艺术手法。

赤绘

Akae (kinrande)

充分发挥不易渗透的红色颜料的特性，在整个瓷器上进行被称为“细描”的精细描绘风格。除了红色颜料之外，因金色的装饰而华丽精美的作品较多也是赤绘的一大特征。背景涂满红色的瓷器配上金色绘画风格，在赤绘中也特别被称为“金襴手”。

作品的精华在于要求工匠具备高超的技术进行细描的精致绘画，以及配上金色装饰之后形成的图案和颜色的华美搭配。





九谷燒是加賀市的自然與人共同織成的作品，美術館的建築物和鄰接的庭院相互交織的設計成為加賀市固有的標識和風情。



館內配置圖

彩繪及五彩九谷展示間

此展示間展出使用綠、黃、紫、深藍、紅色等塗料，以山水、花鳥景物、人物等為題，時而大膽時而細膩描繪的名品，並搭配季節變換展示品。

數位圖書館

以高精緻影像呈現出館藏品及日本全國美術館中所珍藏的九谷燒名品。同時也介紹當地的名工藝師及礦窯的詳細資訊，參觀者可簡單地以觸控面板操作進行閱覽。

1樓



赤繪及金欄手九谷展示間

此展示間所介紹的是由宮本屋窯的飯田屋八郎右衛門【IIDAYA HACHIROU EMON】所確立的赤繪細描作品，以及京都名匠永樂和全【EIRAKU WAZEN】所傳之金欄手技法的九谷燒名作，紅與金的華麗對比乃絕佳的視覺饗宴。



主要交通方式

- 從小松機場……………乘車30分鐘
- 從加賀出入口……………乘車10分鐘
- 從金澤西出入口……………乘車40分鐘
- 從JR加賀溫泉站……………乘車18分鐘
- 從JR大聖寺站……………步行8分鐘



營業時間

9：00～17：00（最後入場截止到16：30）

休息日

星期一（節假日照常營業）※年底年初詳情請諮詢

入場費

一般民衆560日圓、團體460日圓（20人以上）
滿75歲以上長者280日圓
身心障礙人士及高中生以下免費入場



石川県九谷焼美術館
KUTANIYAKI ART MUSEUM

1-10-13, Jikata-machi, Daishoji Kaga, Ishikawa ,922-0861
TEL.0761-72-7466 http://www.kutani-mus.jp

中国語（繁体）



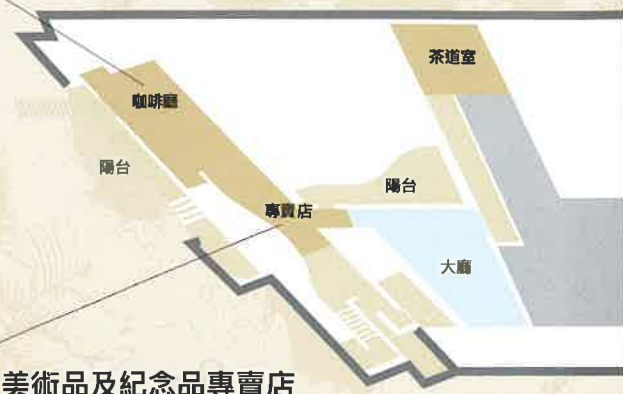
石川県九谷焼美術館
KUTANIYAKI ART MUSEUM



2樓

咖啡廳

鑑賞完美術品之後，可往咖啡廳品嘗飲料，邊眺望庭園美景邊優雅地聊天小憩片刻。



美術品及紀念品專賣店

此處可購買本館獨家推出的美術品周邊商品，及現代九谷燒工藝師的作品。

青手九谷展示間

此展示間展出使用綠、黃、深藍、紫色塗料，搭配大膽筆觸而呈現出獨具風格的青手古九谷作品，以及延續青手傳統的古田屋窯、松山窯等出產的名品。

數位展場

此處透過大螢幕介紹古九谷的名作及九谷燒的歷史、館內導覽等。

企劃展示間

此處不定時規畫九谷燒相關的特展。

迴廊

右手邊為中庭，呈現四季更替的風貌，左手邊則是介紹九谷燒與大聖寺地區的歷史，延伸至本展示間的空間設計巧妙地展現出與自然融合的美。

服務櫃台

九谷燒的歷史

九谷燒的歷史約可大分為江戶時代前期、江戶時代後期、明治時代～昭和時代前期、昭和時代後期～現代等4個時期。

1. 九谷燒的誕生 (17世紀後半)

江戶時代前期乃九谷燒之誕生時期。

九谷燒是由治理大聖寺藩的第一代藩主前田利治【MAEDA TOSHIHARU】的支持下，於1655年開始新露頭角的瓷器。據傳於礦山開發工程中，在領地內的九谷村無意中發現成為瓷器原料的陶土石。接著引進以伊萬里燒聞名的有田（佐賀藩）技術，進而開始生產磁器。然而「九谷燒」之名號乃基於該燒陶的礦窯，剛好位於陶土石產地的九谷村中，因此得名而生。

特別是此時期所生產的九谷燒作品，後世稱之為「古九谷」，意即古老的九谷燒。其青手翠綠湛藍的表面色調及無與倫比的彩繪型態，廣受陶藝名家及風流雅士們的青睞，而以名作之姿傳承一時。

然而，古九谷從製作以來約60年後，不知何故突然停止生產。根據推論，也許是因為當時的大聖寺藩出現財政困難，導致礦窯的資金匱乏。此外也因藩主的世代更替而轉變政策方針等，雖然可以推論出數種停產的理由，卻也沒有明確的證據顯示，因此至今停產仍是謎團未解。

3. 名工藝師的誕生與產業的隆盛

(19世紀末～20世紀前半)

明治時代～昭和時代前期，許多礦窯的工藝師紛紛各立門戶，再加上延續江戶幕府的明治政府所推行的產業振興政策之幫助，此時，九谷燒瓷器的出口外銷正逢興盛時期。

推動明治維新後，江戶幕府將政權轉移給明治政府。於是各礦窯失去領地藩的支援，面臨得各自獨立經營的窘境。

舊大聖寺藩的工匠們，因堅持作品的高品質之故，乃由一介「礦窯中的工藝師」的定位，努力成為著名的「美術工藝品的作家」。其中如專門指導後輩工匠塗料上色構圖技術的竹內吟秋【TAKEUCHI GINSHU】、淺井一毫【ASAHI ICHIGOU】兄弟檔大師，及教授擁有書法家及美食家身份的北大路魯山人【KITAOJI ROSANJIN】陶藝技術的第一代須田精章【SHODA SUDA SEIKA】等名工藝師，皆出自此時期。

另一方面，舊加賀藩的工匠們，也朝向出口產業邁進，為自己的藝術商品尋求活路。其中又以大量添加金色塗料的赤繪九谷燒為銷售至歐美的主要產品。在這中興代的陶藝家當中，以九谷庄三【KUTANI SHOUZA】最為著名，其擅長將赤繪與金彩融合成更為精緻的彩色金襴手繪作品。



2. 九谷燒的再興 (19世紀)

就在江戶時代的後期，停頓已久的古九谷燒之製作生產突然再度復興，然而此時期亦是赤繪（紅色色調）作品問世的時期。

古九谷燒自迷樣的停止燒窯之後的百多年，終於又在加賀藩的領主城鎮內，亦即今日的金澤，再度開始製作生產。這次乃是受到京都的陶藝名家技術指導，而於加賀國（現今之石川縣）再開展陶器製作。雖然此期作品時間相當短暫，但由於引進新的製陶技術與古九谷燒的獨特作品風格相互結合，也促使大聖寺內出現了以復興九谷燒為使命的工匠。

吉田屋傳右衛門【YOSHIDAYA DENEMON】，居住在大聖寺領主城下的富裕商人，有著強烈復興九谷燒，特別是青手古九谷燒的使命感。

他於1824年，投入大量的財產，於古九谷燒窯旁，建造了一座可以燒陶瓷的窯。此窯後來便以其商店名稱為基礎而命名為「吉田屋窯」。由於古九谷的瓷器品質與具備藝術性的特質，皆受到當時的富貴人家與知識階層人士的高度肯定與賞識。但也許是因為太注重品質而忽略了成本的控制，導致吉田屋窯的慘澹經營。為了經營上的重新整頓，吉田屋窯將礦窯移至交通便利的山代地區以方便民眾購買，但終究還是於7年後的1831年決定關閉礦窯。

山代的吉田屋休業後，便直接轉讓予當時的現場總監宮本屋宇右衛門【MIYAMOTOYA UEMON】，接著以「宮本屋窯」為名再度開窯。宮本屋窯因受到加賀藩的瓷器影響而採用了赤繪塗料構圖。其中又以任職主任的飯田屋八郎右衛門【IIDA HACHIROU EMON】的赤繪與彩繪最為精緻與膾炙人口，進而帶動了宮本屋窯赤繪的高知名度，雖然該窯與吉田屋窯同為民間礦窯，卻可執業超過20年以上。

因吉田屋休業而停產的青手九谷燒，終於1848年藉由大聖寺藩重新建築的「松山窯」開始得以再度興盛。而松山窯以生產青手九谷燒為主，直到明治政府廢藩置縣為止，大聖寺藩亦培育出許多傳世的名工藝師。

九谷燒的彩繪構圖樣式

青手

Aote

以綠色塗料為主要基本調配色調。其作品特徵為瓷器周身上下皆不留白而以塗料滿塗的華麗構圖方式進行形塑，又稱「塗埋」。此藝術品令人矚目之處乃在於器皿整體皆以塗埋手法繪圖，用色大膽、濃厚與鮮明。

彩繪

(五彩手)

Iroe

又稱作「九谷五彩」。乃使用綠、黃、紫、深藍、紅等五色塗料自由勾勒的作品。於器皿中央部位勾勒出作品的主題或題材乃其構圖特色。此項藝術品令人矚目之處，乃在於器皿上的構圖如同屏風或掛軸上的畫風般完全呈現，其熟練的繪圖筆觸令人驚嘆不已。

赤繪

(金襴手)

Akae

利用紅色塗料的難滲透及難暈染性，以細描方式於器皿上整體繪圖。此外，除了紅色塗料外，多數的作品會搭配金箔再上釉，華麗繽紛乃赤繪的特徵。將背景以紅色塗料塗埋後的器皿上，再搭配金箔裝飾，這樣的赤繪方式又稱之為「金襴手」。此項藝術品令人矚目之處在於工藝師皆須具備精湛的細描彩繪技術，加上釉裏金箔的裝飾搭配，華麗又高貴。

